



Hoz Su’gyangz genj hai cungq. De laep lwgda, ngaeu gaeq.

Yienzhaeuh, Maj Sanh naeuz Su’gyangz, gaej naemj vih maz cungq ngaeu mbouj yiengj lo, aenvih neix dwg aen cungq hawj nyez guhcaemz he, dwg gou youq gwnz haw gai huqcieng sai cib maenz ngaenz cawx daeuj.

Seizneix, Maj Sanh gaenq gip ci cungq Hoz Su’gyangz gveng gwnznamh haenx hwnjdaeuj, cap haeuj ndaw byuk cungq bae. Ci cungqdinj hajsei q doek le cingqcingq cib ngoenz haenx dauq ndang bouxcawj, lumj boux lwg caenseng ra mbouj raen haujlai ngoenz he, youh ndaej dauqma ndaw rungj vunzcaen ngawz dwk da yaek doek haenx caeuq dauqma aenranz raeujrub haenx.

Hoz Su’gyangz naeuz seizneix gou mingzbeg lo, vih gijmaz youq gwnz cancangz gyoengq canyouj dou boux deng dai, boux deng sieng, bikmax bienbien dwk mbouj deng mwngz, dileiz bienbien caq mbouj deng mwngz, neix cungj dwg aenvih mwngz daiq coengmingz lingzlet lo, beij byawz cungj lingz.

Neix hix dwg gou vih gijmaz dang cib’it bi gingjcaz, seizneix lij dwg gingjcaz. Maj Sanh naeuz.

Hoz Su’gyangz naeuz gou nyinhnaeuz cujyau yenzynh dwg. De yawj aen diemq coih cimohdoz de yaek lizhai neix, naeuz dwg aenvih aen diemq neix. Mwngz bang gou guh aen diemq neix, haujlai vunz cungj nyinhnaeuz mwngz cij dwg lauxbanj, gou mboujgvaq dwg bang mwngz dajgoeng.

Maj Sanh naeuz lauheiq dwg ba.

Hoz Su’gyangz naeuz seizneix couh hawj gienh saeh neix bienqbaenz caen ba, gou naengh lauz le, aen diemq neix couh gvi mwngz.

Maj Sanh naeuz yienghneix gou yaek mbouj guh gingjcaz cij ndaej.

Ndwencieng baez gvaq, Maj Sanh dwk cungq doek gienh saeh neix couh bauq daengz yienh gungh’anhgiz. Gwnz baugau itit ngeihngeih dawz vih gijmaz ra cungq mbouj raen caeuq ginggvaq, doeklaeng youh baenzlawz ndaej dauq gangj cingcing cujcuj, lij sij swhsiengj genjcaz caemhcai q nyinhloek dem. Gvaq cieng hwnjban ngoenz nduj, de baij youq gwnz daizbangungh gungh’anhgiz gizcangj Fanz Gyahci. Gizcangj yawj sat, yienzhaeuh youq gwnzde sij naeuz: Aenvih cungq gaenq ra dauq, mbouj cauxbaenz gijmaz saehrwix(Hoz Su’gyangz caengz yungh ci cungq neix gaj vunz), ndigah, genyi doiq Sihmwanz Cin Baicuzsoj lingjdauj caeuq boux dwk cungq doek Maj Sanh mbouj guh danggij cwnggij cujfw nh, hoeng faenbied siu bae Sihmwanz Cin Baicuzsoj caeuq Maj Sanh 1997 nienzdoh yienh gungh’anhgiz senhein cizdij caeuq senhein goyinz cwnghauh, sou dauq baizbenj、cwngsuh caeuq ngaenzciengj! Bauq hawj cwngefazvej i suhgi Banh Hungzyiz simjcaz gietdingh.

Yienh cwngefazvej i suhgi Banh Hungzyiz bei naeuz: Doengzeiq.

Cwngling baez roengz, Sihmwanz Baicuzsoj gyoengq gingjcaz gyukhuhu, lumj aenban hagseng deng sienbough gauhgauj cingzci k mbouj suenq neix. Sou baizbenj、cwngsuh dauq mbouj youqgaenj, hoeng yaek sou ngaenzciengj dauq caen aeumingh, aenvih ngaenzciengj gaenq baen liux lo, youqgaenj

Ra Cungq 寻枪

□Fanz Yizbingz sij Yangz Lanzgvei hoiz

□作者 凡一平 翻译 杨兰桂

何树强选择了开枪。他闭上眼睛的同时，扣动了扳机

然后，马山说树强，别琢磨枪为什么打不响了，因为这是仿真的玩具手枪，是我在年货市场花十块钱买来的。

此时，马山已把何树强弃在地上的枪捡到手上，并插入枪套里。整整丢失了二十五天的五四手枪物归原主，像一名失踪多日的亲生骨肉，又回到望眼欲穿的亲人怀抱和温馨幸福的家中。

何树强说我现在明白了，为什么在战场上我们这些战友死的死，伤的伤，而子弹偏偏打不中你，地雷偏偏炸不着你，这都是因为你太机灵了，比谁都机灵。

这也是我当了十一年警察，依然还是警察的原因。马山说。

何树强说我认为主要的原因是。他环顾即将离开的摩托车修理店，说是因为这个店。你帮助我搞起这个店，很多人都以为真正的老板是你，而我不过是店小二。

马山说也许吧。

何树强说现在就让它既成事实吧，我坐牢了，这个店全归你。

马山说那我要不当警察才行。

春节一过，马山丢枪的报告呈送到县公安局。报告详尽地交代了丢枪的原因和经过以及又是如何失而复得，并包括了对这起事件的深刻认识和检讨。它摆在头一天上班的公安局长樊家智的案头。局长看完，然后在上 面批示道：鉴于枪已找回，未造成恶果（何树强并未用此枪杀人），因此，建议对西门镇派出所领导和当事人马山不做党纪政纪处分，但是分别取消西门镇派出所和马山1997年度县公安局先进集体和先进个人称号，收回牌匾、证书和奖金！报政法委书记潘宏益审 决。

县政法委书记潘宏益批示：同意。

政令一下，西门镇派出所群警大哗，像被宣布高考成绩作废的班级和学生。收回牌匾、证书不要紧，但收回奖金真要命，因为奖金已经分光，最主要的是已经花光。多年来极少有的一次高额（2000元）奖金分配，哪个干警不是在春节前或买了大件，或孝敬了妻子呢？这样出去的，又如何能要得回来？

所长韦解放又打报告又打电话。他在电话里对局长樊家智说樊局长，你开除我的党籍或者免了我的所长职务吧，但是别把奖金收回去！樊的回答斩钉截铁：不行！

于是，马山在干警中无地自容，像水缸里的一只青蛙。

终于他跳了出去，把周长江连带请带拖带到“自强”摩托车修理店，说你把它买下来。

周长江说不买，仇人的东西我不买。

马山说我是你仇人吗？

周长江说你不是，何树强是。

马山说这个店是我的。

周长江说是你的？我不信。

马山说你买不买？

买怎么样？不买又怎么样？周长江说，他的意思是要杀他的人已经抓到了，他还怕谁？

马山说你买，何树强会老实和永远在牢里呆着。不买，何树强会马上越狱，你知不知道警察看管犯人并不都是万无一失，尤其何树强现在还关押在离西门镇不远的某个地方，那里的门窗并不太稳固。周长江一听，说我买，我买。

马山说这个店值三万三千元。

当马山把三万三千元钱拿到派出所，像交一个班级的答卷交给所长韦解放时，韦解放说你是怎么弄到这笔钱的？

马山说我把摩托车修理店卖了。

韦解放说我就说嘛，那个店其实是你开的，有人还不信。

马山说现在卖了，谁还说那个店是我的？

韦解放说马山，想不到这件事让你付出这么高昂的代价。

就等于去饭店吃饭，图一时痛快，点上熊掌和人头马而又看错了小数点，被狠狠又宰了一次。马山说。

(完)



dwg gaenq yungh liux lo. Geijlai bi daeuj gig noix miz baez baen ngaenzciengj lai(2000 maenz) yienghneix, boux gangingj lawz mbouj dwg youq ndwencieng gonq cawx daih gienh doxgaiq, roxnaeuz hauqgingq mehyah ne? Yienghneix sawj cienz okbae, youh baenzlawz aeu ndaej dauq?

Sojcangj Veiz Gaijfang youh daj baugau youh dwk dienhvah. De youq ndaw dienhvah doiq gizcangj Fanz Gyahci naeuz Fanz gizcangj, mwngz haicawz dangjci z roxnaeuz mienx aen sojcangj cizvu gou bae ba, hoeng gaej sou ngaenzciengj dauqbae! Fanz giengiet dwk dap naeuz: Mbouj ndaej!

Yienghneix, Maj Sanh youq ndaw gangingj ngiengx mbouj ndaej gyaeuj, couh lumj duzgoep ndaw ungq.

De nyaenx mbouj ndaej buet okbae, lienz cingj daiq rag beng Couh Cangzgyangh daengz “Sw’gyangz” Mohdozceh Siuhlijden, naeuz mwngz cawx de roengzdaeuj.

Couh Cangzgyangh naeuz mbouj cawx, doxgaiq bouxmizcaeuz gou mbouj cawx. Maj Sanh naeuz gou dwg bouxcaeuz mwngz?

Couh Cangzgyangh naeuz mwngz mbouj dwg, Hoz Su’gyangz dwg.

Maj Sanh naeuz aen diemq neix dwg aen gou.

Couh Cangzgyangh naeuz dwg aen mwngz? Gou mbouj saenq.

Maj Sanh naeuz mwngz cawx mbouj cawx?

Cawx youh baenzlawz yiengh? Mbouj cawx youh baenzlawz yiengh? Couh Cangzgyangh naeuz, gij ei qsei de dwg boux yaek gaj de haenx gaenq gaeb ndaej lo, de lij lau byawz?

Maj Sanh naeuz mwngz cawx, Hoz Su’gyangz rox lauxlaux saedsaed maeuq youq ndaw lauz. Mbouj cawx, Hoz Su’gyangz rox sikhaek deuz ok lauz, mwngz rox mbouj rox gingjcaz hen bouxfamh mbouj dwg bak faenh cih bak mbouj saetlaeuh, caiqqangj Hoz Su’gyangz seizneix lij gven youq giz deihfueng liz Sihmwanz Cin mbouj gyae he, gizhaenx dou cueng cungj mbouj maenh geijlai.

Couh Cangzgyangh baez dingq, naeuz gou cawx, gou cawx.

Maj Sanh naeuz aen diemq neix daej sam fanh sam cien maenz.

Dang Maj Sanh dawz sam fanh sam cien maenz ngaenz daengz baicuzsoj, lumj gyau daengx bangaep dapanq nei gyau hawj sojcangj Veiz Gaijfang, Veiz Gaijfang naeuz mwngz baenzlawz ra ndaej bit cienz neix?

Maj Sanh naeuz gou gai aendiemq coih cimohdoz lo.

Veiz Gaijfang naeuz gou couh naeuz ma, aen diemq haenx gizaed dwg mwngz hai, miz vunz lij mbouj saenq.

Maj Sanh naeuz seizneix gai lo, byawz lij naeuz aen diemq haenx dwg aen gou?

Veiz Gaijfang naeuz Maj Sanh, siengj mbouj daengz gienh saeh neix hawj mwngz sied mbat he baenz hung.

Couh lumj bae fanden gwn haeux, dam sangj mbat he, diemj ribmui caeuq yinzdouzma j youh yawj loek siujsoqdiemj, youh deng gwn mbat hunghung he. Maj Sanh naeuz.

(sat)